

DE

Bitte vor der Installation und dem Gebrauch des Gerätes diese Bedienungsanleitung aufmerksam durchlesen. Nur so sind optimale Ergebnisse und höchste Betriebssicherheit gewährleistet.

BESCHREIBUNG DES GERÄTES

(siehe Abbildung auf S. 3)

Nachstehende Begriffe werden auf den Folgeseiten verwendet.

- A. Glaskanne
- B. Dosierlöffel
- C. Tassenablage
- D. Öffnungsgriff
- E. Wassereinfüllbehälter
- F. Filterhalter für Filterkaffee
- G. Permanentfilter (nur in einigen Modellen)
- H. Abstellplatte
- I. Taste ON/OFF mit Betriebskontrolllampe

TECHNISCHE DATEN

Netzspannung:	220-240V~50/60Hz
Leistungsaufnahme:	900W
Abmessungen LxHxB	235x333x280 mm
Gewicht	2,27 kg

 Das Gerät entspricht den folgenden EG-Richtlinien:

- 73/23/EWG vom 19.2.1973 "Niederspannungsrichtlinie", einschließlich der geänderten Richtlinie 93/68/EWG.
- 89/336/EWG vom 3.5.1989 "EMV-Richtlinie", einschließlich der geänderten Richtlinie 92/31/EWG.

Wichtiger Hinweis für die korrekte Entsorgung des Produkts in Übereinstimmung mit der EG-Richtlinie 2002/96/EG.



Am Ende seiner Nutzzeit darf das Produkt NICHT zusammen mit dem Siedlungsabfall beseitigt werden.

Es kann zu den eigens von den städtischen Behörden eingerichteten Sammelstellen oder zu den Fachhändlern, die einen Rücknahmehservice anbieten, gebracht werden. Die getrennte Entsorgung eines Haushaltsgerätes vermeidet mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit, die durch eine nicht vorschriftsmäßige Entsorgung bedingt sind. Zudem ermöglicht wird die Wiederverwertung der Materialien, aus denen sich das Gerät zusammensetzt, was wiederum eine bedeutende Einsparung an Energie und Ressourcen mit sich bringt.

Zur Erinnerung an die Verpflichtung, die Elektrohaushaltsgeräte getrennt zu beseitigen, ist das Produkt mit einer Mülltonne, die durchgestrichen ist, gekennzeichnet.

SICHERHEITSHINWEISE

- Dieses Gerät ist für die „Kaffeezubereitung“ ausgelegt: Achten Sie darauf, sich nicht mit Wasserspritzen, heißem Dampf oder durch unsachgemäßen Gebrauch zu verbrennen.
- Dieses Gerät darf ausschließlich für den Hausgebrauch verwendet werden. Jeder andere, zweckenfremde Gebrauch kann gefährlich sein. Der Hersteller haftet nicht für eventuelle Schäden, die durch unsachgemäßen, falschen oder unangemessenen Gebrauch verursacht werden.
- Berühren Sie während des Gebrauchs nicht die heißen Oberflächen des Gerätes. Benutzen Sie immer die Drehknöpfe oder Griffe.
- Das Gerät nicht mit feuchten oder nassen Händen bzw. Füßen berühren.
- Bei Defekt oder Betriebsstörungen des Gerätes bitte dieses ausschalten und den Stecker des Netzanschlusskabels ziehen. Wenden Sie sich für eventuelle Reparaturen ausschließlich an eine vom Hersteller autorisierte Kundendienststelle. Verlangen Sie die Verwendung von Original-Ersatzteilen. Die Nichteinhaltung der oben genannten Anweisungen kann die Sicherheit des Gerätes beeinträchtigen.
- Das Netzanschlusskabel dieses Gerätes darf auf keinen Fall vom Benutzer selbst ausgewechselt werden, da hierzu Spezialwerkzeuge erforderlich sind. Wenden Sie sich daher bei Beschädigung des Kabels bzw. zum Auswechseln desselben an eine vom Hersteller autorisierte Kundendienststelle, um jedes Risiko auszuschließen.
- Das Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit körperlichen, geistigen oder sensorischen Behinderungen, oder von Personen, die nicht mit dem Betrieb des Gerätes vertraut sind, gebraucht werden, es sei denn, dass sie von einer für sie und ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt und in den Gebrauch des Gerätes eingewiesen werden. Dafür sorgen, dass die Kinder nicht mit dem Gerät spielen.
- Die mit Nahrungsmitteln in Berührung kommenden Materialien und Gegenstände stimmen mit den Vorschriften der Europäischen Verordnung 1935/2004 überein.

INSTALLATION

- Überzeugen Sie sich nach dem Auspacken, dass das Gerät unversehrt ist. Im Zweifelsfall das Gerät auf keinen Fall benutzen und sich an einen Fachmann wenden.
- Das Verpackungsmaterial (Plastikbeutel, Polystyrolschaum, usw.) nicht in Reichweite von Kindern lassen, da es eine Gefahrenquelle darstellt.
- Stellen Sie das Gerät auf eine Arbeitsfläche weit ab von Wasserhähnen, Spülbecken und Wärmequellen. Nachdem Sie das Gerät auf der Arbeitsfläche positioniert haben, überprüfen Sie bitte, dass zwischen den Oberflächen der Kaffeemaschine und den Seitenwänden sowie der Rückseite ein Freiraum von etwa 5 cm und über der Kaffeemaschine ein Freiraum von mindestens 20 cm bleibt.
- Installieren Sie das Gerät niemals in Räumen, in den Temperaturen unter oder gleich 0°C erreicht werden können (durch Gefrieren des Wassers kann das Gerät beschädigt werden).
- Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung mit der auf dem Typenschild des Gerätes angegebenen Spannung übereinstimmt.
- Schließen Sie das Gerät nur an eine vorschriftsmäßig geerdete Steckdose mit einer Mindestleistung von 10A an.
Der Hersteller haftet nicht für eventuelle Unfälle, die durch das Fehlen einer Erdung der Anlage verursacht werden.
- Sollte die Steckdose nicht für den Netzstecker Ihres Gerätes geeignet sein, lassen Sie diese bitte durch eine geeignete Steckdose von einer Fachkraft ersetzen.
- Das Netzanschlusskabel dieses Gerätes darf auf keinen Fall vom Benutzer selbst ausgewechselt werden, da hierzu Spezialwerkzeuge erforderlich sind. Wenden Sie sich daher bei Beschädigung des Kabels bzw. zum Auswechseln desselben an eine vom Hersteller autorisierte Kundendienststelle, um jedes Risiko auszuschließen.

ZUBEREITUNG VON FILTERKAFFEE

ACHTUNG: Vor der ersten Kaffeezubereitung müssen sämtliche Zubehörteile gereinigt und die internen Kreise der Kaffeemaschine abgespült werden. Bereiten Sie hierzu zwei Kannen Kaffee ohne die Verwendung von Kaffeepulver zu.

- Öffnen Sie durch Ziehen des Griffs die Frontklappe, und füllen Sie unter Verwendung der Glaskanne den Wassereinfüllbehälter bis zu dem für die gewünschte Anzahl von Tassen erforderlichen Füllstand mit frischem, sauberem Wasser (Abb. 1): Den Wasserfüllstand im Behälter können Sie am Füllstandfenster kontrollieren. Allerdings empfehlen wir, auf jeden Fall die Glaskanne zum Dosieren zu benutzen, da das maximale Fassungsvermögen der Glaskanne jenem des Behälters entspricht (Abb. 2).
- Setzen Sie den Permanentfilter (sofern vorgesehen) in den Filterhalter ein (Abb. 3). Für die Ausführungen ohne Permanentfilter benutzen Sie Filtertüten.
- Füllen Sie mithilfe des mitgelieferten Dosierlöffels das Kaffeepulver in den Filter, und verteilen Sie es gleichmäßig (Abb. 4). Beziehen Sie sich auf Tabelle 1, in der die empfohlenen Mengen angegeben werden.

Verwenden Sie qualitativ hochwertiges, mittelfein gemahlenes und für Filterkaffeemaschinen geeignetes Kaffeepulver.

Tab. 1: Empfohlene Mengen

ANZ. TASSEN	ANZ. DOSIERLÖFFEL*
12	12
10	10
8	8
6	6
4	4

* 1 gestrichener Dosierlöffel = 1 Esslöffel (5g)
Die verwendete Kaffeemenge können Sie natürlich je nach Ihrem persönlichen Geschmack ändern.

Die in der Tabelle angegebenen Mengen sind reine Richtwerte und können je nach persönlichem Geschmack und der verwendeten Kaffee-

sorte verändert werden: ***Überschreiten Sie allerdings niemals die Höchstmenge von 13 Dosierlöffeln, um lästiges Überlaufen zu vermeiden.***

Die Kaffeezubereitung hängt sehr von der verwendeten Kaffeesorte ab: Sie sollten daher verschiedene Kaffeesorten ausprobieren, um festzustellen, welche Ihrem Geschmack am meisten entspricht.

- Schließen Sie die Frontklappe und setzen Sie die geschlossene Glaskanne auf die Platte (Abb. 5).
- Die Taste „ON/OFF“ drücken (Abb. 6). Die Kontrollleuchte auf der Taste zeigt an, dass die Filterkaffeemaschine in Betrieb ist.
- Nach einigen Sekunden beginnt der Kaffee herauszutreten. Während des Kaffeebrühvorgangs entwickelt die Kaffeemaschine etwas Dampf. Das ist vollkommen normal und es besteht kein Grund zur Besorgnis.
- Lässt man die Taste "ON/OFF" nach dem Brühvorgang gedrückt, hält die Warmhalteplatte den Kaffee auf einer Idealtemperatur warm. Das Gerät schaltet sich nach 2 Stunden automatisch ab.

ACHTUNG: Wenn die Glaskanne entnommen wird, bevor die Kaffeemaschine den Brühvorgang der gewünschten Kaffeemenge abgeschlossen hat, wird der Brühvorgang selbst nicht unterbrochen, sondern nur die Kaffeeausgabe in die Kaffeekanne gestoppt; falls Sie sofort etwas Kaffee abgießen möchten, empfehlen wir, dies so schnell wie möglich zu tun, um unangenehmes Überlaufen zu verhindern.

REINIGUNG UND WARTUNG

Vor Beginn einer jeden Reinigungs- bzw. Wartungsarbeit die Maschine ausschalten, den Netzstecker ziehen und die Maschine abkühlen lassen.

BETRIEBSSTÖRUNGEN

Problem	Mögliche Ursachen	Abhilfe
Die Brühzeiten des Filterkaffees sind länger geworden.	Die Filterkaffeemaschine muss entkalkt werden.	Die Maschine, wie im Abschnitt „Entkalkung“ beschrieben, entkalken.
Der Kaffee schmeckt sauer.	Die Maschine wurde nicht ausreichend nachgespült.	Das Gerät, wie im Abschnitt „Entkalkung“ beschrieben, erneut nachspülen.

1. Verwenden Sie zur Reinigung der Maschine keine Lösungs- oder Scheuermittel. Ein weiches, feuchtes Tuch reicht vollkommen aus.
2. Das Gerät niemals ins Wasser tauchen. Es handelt sich um ein Elektrogerät.

ENTKALKUNG

Wenn das Wasser in Ihrem Wohngebiet hart ist, sammelt sich mit der Zeit Kalk an. Die Kalkablagerungen können den einwandfreien Betrieb des Gerätes beeinträchtigen. Es wird empfohlen, die Kaffeemaschine etwa alle 300 Betriebszyklen zu entkalken. Benutzen Sie hierzu die speziell für das Entkalken von Filterkaffeemaschinen im Handel erhältlichen Entkalkungsmittel.

1. Verdünnen Sie das Produkt in der Kanne entsprechend den auf der Packung des Entkalkungsmittels aufgeführten Anleitungen;
2. Geben Sie die Lösung in den Wassereinfüllbehälter.
3. Dann die Kanne auf die Warmhalteplatte stellen;
4. Die Taste ON/OFF Filterkaffee drücken, etwa eine Tasse voll Wasser brühen lassen und danach das Gerät abschalten;
5. Die Lösung 15 Minuten einwirken lassen. Den Arbeitsschritt 4 und 5 erneut wiederholen.
6. Die Maschine einschalten und das den Rest der Lösung herauslaufen lassen, bis der Behälter vollkommen leer ist.
7. Zum Nachspülen das Gerät mindestens 3 Mal (3 volle Wasserbehälter) nur mit Wasser durchlaufen lassen.

Die Garantie verliert ihre Gültigkeit, wenn die oben beschriebene Reinigung nicht regelmäßig durchgeführt wird.